

DODATOK č. 8
k Zmluve o výpožičke nehnuteľnosti, zmluve o uzatvorení budúcej kúpnej
zmluvy a nájomnej zmluve

uzatvorenej podľa ustanovenia § 659 a nasl. a podľa § 50a a § 588 a nasl. a §663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.
Občiansky zákonník znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

čl. I.
Zmluvné strany

Požičiavateľ:

Mesto Trenčín

Sídlo: Mierové nám. 1/2, 911 64 Trenčín

Zastúpené: Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta

IČO: 00 312 037

DIČ: 2021079995

(ďalej len „Požičiavateľ“ alebo „Zmluvná strana 1“ alebo „Mesto Trenčín“)

a

Vypožičiavateľ:

AS TRENČÍN, a.s.

Sídlo: Mládežnícka 2313, 911 01 Trenčín

Osoba oprávnená konať v mene spoločnosti: Mgr. Róbert Rybníček, predseda predstavenstva

IČO: 36 329 509

DIČ: 2020180272

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín Oddiel Sa, vložka č. 10328/R

(ďalej len „Vypožičiavateľ“ alebo „Zmluvná strana 2“ alebo „AS Trenčín“)

(Požičiavateľ a Vypožičiavateľ ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

čl. II.
Úvodné ustanovenia

- 2.1. Dňa 02.07.2015 Mesto Trenčín, v právnom postavení požičiavateľa, uzatvorilo so spoločnosťou AS TRENČÍN a.s., v právnom postavení vypožičiavateľa, Zmluvu o výpožičke nehnuteľnosti, zmluvu o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy a nájomnú zmluvu (ďalej len „Zmluva“), v súlade so znením § 659 a nasl. a podľa § 50a a § 588 a nasl. a §663 a nasl. Občianskeho zákonníka za účelom prevádzkovania futbalového štadiónu a za účelom vybudovania nového futbalového štadiónu.
- 2.2. Vzhľadom ku skutočnosti, že Vypožičiavateľ ku kolaudácii potrebuje súhlas s prevádzkou stredného zdroja znečistenia ovzdušia, ktorý z objektívnych dôvodov ku dňu 31.08.2023 nebude vydaný, Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení nasledujúceho Dodatku č. 8, predmetom ktorého je zmena termínu na vybudovania stavby nového futbalového štadióna Vypožičiavateľom.

Čl. III

Predmet Dodatku č. 8

3.1. V článku IV Zmluvy sa ods. 20:

„20. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že v lehote 31.08.2023, vybuduje nový futbalový štadión v zmysle čl. II ods. 2 tejto zmluvy a prílohy č. 2 tejto zmluvy, s v súlade s touto zmluvou, právoplatným stavebným povolením alebo iným rovnocenným povolením príslušného orgánu, platnou legislatívou a platným územným plánom mesta Trenčín. Vybudovaním sa rozumie moment, kedy nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie príslušného orgánu (prípadne iné rovnocenné rozhodnutie), ktorým bude povolené užívanie nového futbalového štadiónu s príslušenstvom v súlade s touto zmluvou, právoplatným stavebným povolením alebo iným rovnocenným povolením príslušného orgánu, platnou legislatívou a platným územným plánom mesta Trenčín. V prípade omeškania Vypožičiavateľa so splnením záväzku podľa tohto ustanovenia, t.j. v prípade, ak v lehote do 31.08.2023 nenadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie alebo iné rovnocenné rozhodnutie príslušného orgánu, ktorým bude povolené užívanie nového futbalového štadiónu s príslušenstvom, má Požičiavateľ nárok na úhradu zmluvnej pokuty 200.000,- €.“

nahrádza novým znením nasledovne:

„20. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že v lehote **22.09.2023**, vybuduje nový futbalový štadión v zmysle čl. II ods. 2 tejto zmluvy a prílohy č. 2 tejto zmluvy, v súlade s touto zmluvou, právoplatným stavebným povolením alebo iným rovnocenným povolením príslušného orgánu, platnou legislatívou a platným územným plánom mesta Trenčín. Vybudovaním sa rozumie moment, kedy nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie príslušného orgánu (prípadne iné rovnocenné rozhodnutie), ktorým bude povolené užívanie nového futbalového štadiónu s príslušenstvom v súlade s touto zmluvou, právoplatným stavebným povolením alebo iným rovnocenným povolením príslušného orgánu, platnou legislatívou a platným územným plánom mesta Trenčín. V prípade omeškania Vypožičiavateľa so splnením záväzku podľa tohto ustanovenia, t.j. v prípade, ak v lehote do **22.09.2023** nenadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie alebo iné rovnocenné rozhodnutie príslušného orgánu, ktorým bude povolené užívanie nového futbalového štadiónu s príslušenstvom, má Požičiavateľ nárok na úhradu zmluvnej pokuty 200.000,- €.“

3.2. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 8 nie sú dotknuté.

čl. IV.

Záverečné ustanovenia

- 4.1. Tento Dodatok č. 8 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zverejnený.
- 4.2. Uzatvorenie tohto Dodatku č. 8 schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne dňa 30.8.2022 uznesením č. 315..., ktorého výpis tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 8.

- 4.3. Tento Dodatok č. 8 je vyhotovený v 3 rovnopisoch, z ktorých Požičiavateľ po jeho podpísaní obdrží dve vyhotovenia a Vypožičiavateľ jedno vyhotovenie.
- 4.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 8 pred podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu na znak čoho ho podpisujú.

V Trenčíne, dňa .

V Trenčíne dňa .

✓

...

Mesto Trenčín
Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta

AS TREŇČÍN, a.s.
Mgr. Róbert Rybníček
predseda predstavenstva